

## تغییر تاریخ برگزاری سمینار

"نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه‌های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه‌های بزرگ"

۴ اسفند ماه ۱۳۸۸

تاریخ برگزاری سمینار "نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه‌های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه‌های بزرگ" به روز سه شنبه ۴ اسفند ماه ۱۳۸۸ تغییر کرد.

فراخوان سمینار : به اطلاع می‌رساند کمیسیون تجارت الکترونیکی، فناوری اطلاعات و مخابرات کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (EBITT)، کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، در نظر دارد سمینار "نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه‌های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه‌های بزرگ" را برگزار کند.

- سخنران: دکتر شهریار پورآذین
- زمان: سه شنبه، ۴ اسفندماه ۱۳۸۸ ساعت: ۱۲:۳۰ الی ۸:۳۰

- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس ۸۸۳۰۸۳۳۰
- ای‌میل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۶۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۸۰۰,۰۰۰ ریال برای غیر اعضاء) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه ۲ اسفندماه ۱۳۸۸ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۹۲ کد شناسه ۱۰۱۶/۶۰ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

در این شماره می‌خوانید:

- با حضور رییس و دبیرکل کمیته ایرانی، دومین اجلاس شورای منطقه ای ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا (RCG SAME) برگزار می‌شود
- تغییر تاریخ سمینار "نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه‌های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه‌های بزرگ"
- رییس کارگروه "رسانه‌های دیجیتال" ICC منصوب شد
- ICC خواستار بازنگری در قوانین مالیاتی شد
- تعیین زمان برگزاری اجلاس کمیسیون رقابت ICC دوره آموزشی تهیه پیش‌نویس قراردادهای بین‌المللی در خلاصه گفتگوهای نشست کمیسیون مالکیت فکری ICC اجلاس شورای کمیته ایرانی ICC برگزار می‌شود
- اجلاس کمیسیون بازکاری کمیته ایرانی ICC برگزار شد
- فراخوان سمینار ISBP ۱۱ بهمن ماه ۱۳۸۸
- فراخوان همایش صنعت بیمه و حاکمیت شرکتی، ۱۳ بهمن ماه ۱۳۸۸
- تعیین زمان برگزاری اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی معرفی کتاب:
- شرط فورس مائزور

## با حضور رییس و دبیرکل کمیته ایرانی

### دومین اجلاس شورای منطقه ای ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا

#### (RCG SAME) برگزار می‌شود



دومین اجلاس شورای منطقه ای ICC با هدف بررسی روند فعالیت‌ها در منطقه خاورمیانه و کشورهای جنوب آسیا، روزهای ۱۵ و ۱۶ ماه فوریه ۲۰۱۰ برابر با ۲۶ و ۲۷ بهمن ماه در دمشق

برگزار می‌شود. بر اساس این گزارش "دکتر محمد نهادیان" رییس کمیته ایرانی ICC و اتاق ایران و "دکتر محمد مهدی بهکیش" دبیرکل کمیته ایرانی ICC در این نشست شرکت خواهند کرد.

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) از سال ۲۰۰۹، برگزاری جلسات منطقه ای را در دستور کار خود قرار داده است. بر این اساس کمیته‌های ملی به ۵ منطقه تقسیم بندی شدند. این مناطق عبارتند از (۱) آسیا و اقیانوسیه (۲) آفریقا (۳) آمریکا (۴) اروپا و (۵) جنوب آسیا و خاورمیانه؛

اعضای شورای منطقه ای ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا (SAME) متشکل از کمیته های ملی ICC در ۱۴ کشور این منطقه است. ایران، امارات، سوریه، عربستان سعودی، قطر، پاکستان، نپال، لبنان، کویت، اردن، هند، سریلانکا، بحرین و بنگلادش، کشورهای تشکیل دهنده شورای منطقه ای خاورمیانه و جنوب آسیا هستند. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، موضوع نشست امسال اعضای شورای منطقه ای ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا (SAME) "کسب و کار - عامل پیشرو در افزایش همکاری و تفاهمنامه بین المللی، تجارت و سرمایه گذاری" است. در مراسم افتتاحیه "دکتر عطار (A.R. Attar)" رئیس ICC سوریه و عضو شورای اجرایی ICC، "عبدالله الددرداری (Abdullah Al Dardari)" رئیس Tariq M. Rangoonwala پاکستان و معاون نخست وزیر سوریه در امور اقتصادی و "طارق رنگونوالا (Tariq M. Rangoonwala)" رئیس ICC پاکستان و هماهنگ کننده منطقه ای این نشست سخنرانی خواهد کرد.

نقش ICC و فعالیت های جدید شورای منطقه ای آن برای تقویت همکاری های بین المللی و اهداف ICC در یک چارچوب مدون؛ دستاوردها و چشم انداز فعالیت کمیته های ملی ICC در منطقه خاورمیانه و جنوب آسیا در شرایط بحران اقتصاد جهانی، معرفی و بررسی اینکوترامز ۲۰۱۰، افزایش همکاری های مشترک کمیته های ملی منطقه در برگزاری سمینارها و جلسات، ارایه دیدگاه های کمیته های ملی ICC در خصوص فعالیت های در دست اقدام، تأمین مالی طرح ها و عضویت؛ بحث در تقویت تعامل و ارتباط با دبیرخانه ICC در پاریس؛ تهیه فهرست اولویت ها برای اقدام کمیته های ملی در منطقه که با توجه به اهداف ICC و سازمان تجارت جهانی (WTO)، شکل گیری کمیته های ملی جدید در منطقه؛ ارتقای سطح داوری ICC، مرکز مشاوره، روش های داوری جایگزین موسوم به ADR، انتشارات ICC و چاپ و ترجمه نشریات؛ رئوس مهمترین مطالب مورد بحث در نشست دمشق می باشد. همچنین در حاشیه این اجلاس، ICC سوریه روز ۱۷ فوریه برابر با ۲۸ بهمن ماه میزبان سمیناری با عنوان اینکوترامز ۲۰۱۱ خواهد بود.

گفتنی است نخستین اجلاس شورای منطقه ای ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا (RCG SAME) روز ۳ ماه می برابر با ۱۳ اردیبهشت ماه با حضور دکتر بهکیش در شارجه برگزار شد.

## رئیس کارگروه "رسانه های دیجیتال" ICC منصوب شد

از سوی ICC، "دیوید فارز (David Fares)" به عنوان رئیس کارگروه رسانه های دیجیتال اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) تعیین گردید. فارز، عضو سابق شورای بازرگانی بین المللی ایالات متحده (USCIB) است. وی پیش از این در چند کمیسیون تخصصی ICC از جمله کمیسیون تجارت الکترونیک، فن آوری اطلاعات و مخابرات (EBITT)، کمیسیون تبلیغات و بازاریابی (Marketing & Advertising) و کمیسیون مالکیت فکری (Intellectual Property) فعالیت کرده است. کارگروه رسانه های دیجیتال به تازگی توسط ICC و بر اساس توافق بدست آمده با اعضای کمیسیون تبلیغات و بازاریابی و کمیسیون تجارت الکترونیک، فن آوری اطلاعات و مخابرات (EBITT) تشکیل شده است. موضوع تشکیل این کارگروه در آخرین نشست کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC مطرح گردید و مقرر شد که کارگروهی مشترک متشکل از اعضای دو کمیسیون تبلیغات و بازاریابی (Marketing & Advertising) و تجارت الکترونیک، فن آوری اطلاعات و مخابرات (EBITT) در سال ۲۰۱۰ شروع به کار نماید. نخستین نشست کارگروه رسانه های دیجیتال روز ۲۶ زانویه ۲۰۱۰ میزبان نشستی با موضوع تشکیل کارگروه رسانه های دیجیتال می باشد. معرفی اهداف تأسیس کارگروه، بحث و تبادل نظر در مورد نقش و حوزه فعالیت های کارگروه، بررسی طرح های منطقه ای، چگونگی برقراری ارتباط با سازمان ها و مجتمع بین المللی از جمله سازمان همکاریهای اقتصادی و توسعه (OECD)، شورای اروپا و APEC از مهمترین مسائل مورد بررسی در این جلسه خواهد بود.

## ICC خواستار بازنگری در قوانین مالیاتی شد



اتفاق بازارگانی بین المللی (ICC) به تازگی با انتشار بیانیه ای خواستار اهتمام دولت ها به بازنگری در قوانین مالیاتی شده است. بر اساس این گزارش، بیانیه ICC به نگرانی های کسب و کار در خصوص اتخاذ برخی سیاست های مالیاتی از سوی دولت ها می پردازد؛ سیاست هایی که فاقد پشتوانه قانونی و قضایی لازم هستند.

"رابرت کوزین (Robert Couzin)"، رئیس کمیسیون مالیات ICC خاطرنشان کرد: خصوصاً در شرایط آشفته کنونی و اوضاع نابسامان اقتصادی، برقراری نظم و ثبات در فضای کسب و کار جهان بسیار اهمیت دارد و لذا ICC خواستار رفع موانع مالیاتی غیرضروری بر سر جریان تجارت و سرمایه گذاری است. بیانیه ICC یادآور می شود که اگر چنین رویکردی در سطح بین المللی از سوی کشورها پذیرفته شود، آنگاه شاهد تقویت بیشتر همکاری ها و مراودات بین المللی با عملکردی گسترده در سطح جهان هستیم که پیوند مستقیمی با پیشرفت کسب و کار دارد. واضح نبودن قوانین و مقررات مالیاتی کشورها، موجب سردرگمی و ایجاد موانع بر سر راه تجارت جهانی است به علاوه تأثیر قابل توجهی بر شکل گیری جریان های سرمایه گذاری مستقیم خارجی دارد.

"ژان رزوادوسکی (Jean Rozwadowski)" دبیر کل اتفاق بازارگانی بین المللی (ICC) خاطرنشان کرد: توصیه ICC این است که کشورها قوانین و مقررات هماهنگی را در اخذ مالیات بر معاملات و مبادلات به کار بندند. عدم وجود پشتوانه قانونی در مالیات اعمال شده از سوی دولت ها، در حال حاضر مخاطرات جدی برای تجارت و سرمایه گذاری پدید آورده و این موضوع دغدغه بسیاری از فعالان کسب و کار است. هر چند که تلاش برخی کشورها در مرتفع ساختن موانع مالیاتی به منظور جذب سرمایه ها و گسترش فرصت های سرمایه گذاری قابل تقدیر است.

متن کامل بیانیه ICC در نشانی اینترنتی <http://www.iccwbo.org/display7/doctype1/index.html> موجود می باشد.

## تعیین زمان برگزاری اجلاس کمیسیون رقابت ICC

شست کمیسیون رقابت ICC با هدف بررسی پیشرفت ها و دستاوردهای رقابت در ۵ قاره، در تاریخ ۱۵ ماه فوریه برابر با ۲۶ بهمن ماه ۱۳۸۸ در محل اتفاق بازارگانی بین المللی (ICC) در پاریس برگزار می شود. یکی از موضوعات اصلی مورد بررسی در این جلسه، کنفرانس شبکه رقابت بین المللی (ICN) است که روزهای ۲۷-۲۹ آوریل ۲۰۱۰ در استانبول برگزار می شود.

دیگر مسائل مطرح در این نشست عبارتند از: ۱) بررسی فعالیت های شبکه رقابت بین المللی (ICN)، دستاوردها و نتایج ۲) پیشرفت های رقابت در سطوح ملی و منطقه ای ۳) خلاصه گزارش فعالیت ها و اقدامات صورت گرفته در سازمان های IBA/ABA و BusinessEurope BIAC



PIDA Training

## INTERNATIONAL CONTRACTS: Study of a mock case

Negotiating, Drafting, Dispute Resolution,  
Different Cultural and Legal Approaches

Paris, 1 - 4 February 2010

## دوره آموزشی "تهیه پیش نویس قراردادهای بین المللی" توسط ICC برگزار می شود

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) روزهای ۱-۴ فوریه ۲۰۱۰ برابر با ۱۵-۱۲ بهمن ماه ۱۳۸۸ میزبان سمینار آموزشی قراردادهای بین المللی با انجام مطالعات موردی بر مذاکرات، پیش نویس ها، حل اختلاف و رهیافت های قانونی و فرهنگی متفاوت است.

این سمینار با هدف بررسی مسائل رو به رشد جهانی در انعقاد قراردادهای بین المللی با تأکید بر جلوگیری از بروز اختلاف در این قراردادها پایه ریزی شده است. در این نشست آموزشی چهار روزه، چهار سرفصل مذاکرات، پیش نویس ها، حل اختلاف و رهیافت های قانونی و فرهنگی متفاوت در قالب برگزاری مباحث کاربردی، ارائه مطالب عملی توسط کارشناسان بین المللی، همچنین جلسات بحث و تبادل نظر میان شرکت کنندگان و سخنرانان، گفتگوی متقابل و تشکیل پانل های مرتبط با موضوع جلسه، مورد بحث و تبادل نظر قرار خواهد گرفت.

تهیه پیش نویس قراردادهای بین المللی نیازمند مهارت های خاص و استفاده از فنونی است که می تواند از بروز مشکلات آتی در معاملات و مبادلات بین المللی پیشگیری کند. این دوره آموزشی به منظور کمک به مشاوران حقوقی بنگاه ها، وکلا و دیگر متخصصین حقوقی در جلوگیری از بروز اشتباه در تدوین قراردادها و پیش نویس مربوطه برنامه ریزی شده است.

"کریستین کارستن (Kristine Karsten)" مسئول برگزاری دوره آموزشی "تهیه پیش نویس قراردادهای بین المللی" خاطرنشان کرد: در این دوره، سعی شده که با تمرکز بر نکات و موارد مطرح در تهیه پیش نویس مذاکرات و قراردادهای بین المللی، فعالیت و اقدامات طیف گسترده ای از حقوقدانان بین المللی مورد بررسی قرار گیرد. وی افزود: طرح یک مورد پرونده ساختگی بر اساس موقعیت و شرایط واقعی حاکم بر فضای کسب و کار و تجارت بین المللی و نیز همکاری جمعی از حقوقدانان مجبوب، موجب می شود که شرکت کنندگان بتوانند مهارت ها و اطلاعات، بینش، تجربیات و تکنیک های تهیه یک پیش نویس و انجام مذاکرات بین المللی را با یکدیگر به اشتراک گذارند و از بینش و دیدگاه های سایرین آگاه شوند. مسئول برگزاری دوره آموزشی "تهیه پیش نویس قراردادهای بین المللی" یادآور شد: برنامه این دوره بر اساس ساختار قراردادهای بین المللی و پیشگیری از بروز غفلت ها و اشتباهات مرسوم در تدوین پیش نویس این قراردادها می باشد.

گفتنی است ظرفیت پذیرش شرکت کنندگان در این دوره آموزشی حداقل ۴۰ نفر است. جهت کسب اطلاعات بیشتر و دریافت بروشور این سمینار به نشانی اینترنتی زیر مراجعه نمایید:

<http://www.iccwbo.org/events/display12/index.html?CodeICMS=S1003>

## خلاصه گفتگوهای نشست کمیسیون مالکیت فکری ICC



اجلاس کمیسیون مالکیت فکری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در مرکز اصلی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در پاریس برگزار شد. در این نشست، "دیوید کوریس (David Koris)"، رئیس جدید کمیسیون مالکیت فکری با حضور اعضای هیأت رئیسه ICC و کمیسیون مالکیت فکری، معرفی شد.

خلاصه مهمترین مسائل مطرح در نشست کمیسیون مالکیت فکری ICC به شرح زیر بود:

۱. بررسی ابزار پیشنهادی ICC در مالکیت فکری با عنوان "مزیت قانونی" یکی از آخرین فعالیت‌های کمیسیون مالکیت فکری تهیه ابزاری با عنوان "مزیت قانونی" در مالکیت فکری است که این کمیسیون آن را به سازمان جهانی مالکیت فکری (WIPO) ارایه نموده است. در این نشست، ابزار مذکور توسط جمیع از کارشناسان کمیسیون مالکیت فکری ICC معرفی شد و همچنین در خصوص هماهنگ سازی کاربرد آن با فعالیت سایر سازمان‌ها و نهادهای بین المللی بحث و تبادل نظر صورت گرفت. قرار است که طرح تهیه شده اتاق بازرگانی بین المللی در مورد مزیت قانونی در مالکیت فکری در اجلاس آتی سازمان جهانی مالکیت فکری (WIPO) که با موضوع ثبت اختراعات برگزار می‌گردد، مورد ارزیابی قرار گیرد.
۲. بازنگری و تحلیل برنامه‌های کاربردی کمیسیون مالکیت فکری در ادامه، اعضای کمیسیون مالکیت فکری ICC، در مورد ارتقا و بهبود فعالیت‌های کمیسیون و گسترش کاربردها در عرصه جهانی گفتگو کردند.
۳. مالکیت فکری و استانداردها
۴. انحصار اطلاعات و امنیت در فضای اینترنت
۵. دسترسی و استفاده مشترک از اطلاعات
۶. اجرای قانونی در این بخش توافقنامه تجارت و ضد فساد (ACTA) و فعالیت‌های کارگروه BASCAP بررسی شد.
۷. انتقال فن آوری در مذاکرات مربوط به تغییرهای آب و هوایی دو کمیسیون مالکیت فکری و محیط زیست و انرژی ICC برای اولین بار همکاری مشترکی را برای دستیابی به گسترش و توسعه کسب و کار در انتقال تکنولوژی آغاز نموده اند. این امر یکی از مفاد چارچوب آتی کنوانسیون سازمان ملل متحد در تغییرهای آب و هوایی (UNFCCC) است که در نشست ماه دسامبر این کنوانسیون در کپنهاک (COP 15) مورد بررسی قرار گرفت.
۸. مالکیت فکری و توسعه ارایه خلاصه گزارش عملکرد مالکیت فکری (WIPO) با موضوع توسعه و بررسی دستاوردهای همکاری‌های مشترک مالکیت فکری و بهداشت عمومی.
۹. ابزار استفاده از مالکیت فکری در اتاق‌های بازرگانی ارایه دستورالعمل و مجموعه راهنمای تنظیم برنامه‌های مالکیت فکری در اتاق‌های بازرگانی و بروزرسانی فعالیت‌های مربوطه.
۱۰. راهنمای مالکیت فکری در سال ۲۰۱۰: گزارش کارگروه راهنمای مالکیت فکری در مورد تهیه مجموعه دستورالعمل‌های کمیسیون مالکیت فکری ICC در سال ۲۰۱۰

## اجلاس شورای کمیته ایرانی ICC برگزار می شود

اجلاس شورای کمیته ایرانی ICC با هدف ارایه و بررسی برنامه های کمیته ایرانی ICC و کمیسیون های آن برای سال ۱۳۸۹ روز شنبه مورخ ۱۰/۱۱/۱۳۸۸ ساعت ۳ بعداز ظهر در محل اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران برگزار می شود.

دستور جلسه:

ارایه و بررسی برنامه های کمیته ایرانی ICC و کمیسیون ها برای سال ۱۳۸۹ :

۱- برنامه دبیرخانه

۲- برنامه کمیسیون ها (هریک از دبیران برنامه های خود را ارایه خواهند کرد)

## اجلاس کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC برگزار شد

هشتمین جلسه کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC در سال ۱۳۸۸ برگزار شد. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، "فریده تذهیبی" دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی در ابتدای این نشست به ارایه گزارشی از برگزاری مجمع عمومی کمیته ایرانی (مورخ ۹ دی ماه ۸۸) پرداخت. دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC در ادامه خلاصه ای از گزارش اتاق بازرگانی بین المللی در مورد دستاوردهای سال ۹ICC و چشم انداز سال ۲۰۱۰ را برای اعضا توضیح داد. سپس "فیروزه مزادا" عضو کمیسیون بانکداری پیرو بحث مطرح شده در جلسه قبل کمیسیون خاطرنشان کرد: علیه پرشیا بانک لندن محدودیت ایجاد نشده است و محدودیت اعمال شده صرفاً علیه بانک ملت است.

"لیلا محمدخانی" نماینده صندوق ضمانت صادرات ایران توضیح داد: مبلغ دویست میلیون دلار مذکور در صورت جلسه قبل به عنوان وثیقه نزد صندوق می باشد و هنگام مطالبه پرداخت می شود.

ضمن مباحث مجمع عمومی کمیته ایرانی تعدادی از اعضا خواستار روشن شدن امتیازاتی شدند که در مقابل پرداخت حق عضویت نصیب اعضای کمیته ایرانی می گردد. این موضوع در کمیسیون بانکداری نیز به بحث گذارده شد و از اعضای کمیسیون درخواست شد که نحوه ارایه خدمات کارشناسی و مشورتی خود را با توجه به درخواست اعضا بیان نمایند.

دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی در ادامه دو موضوع مطرح در کمیسیون از جمله مورد ارجاعی بانک کره ای به DOCDEX و نیز ضمانت نامه دریافتی از بانک ملی توسط شرکت واگن پارس را بیان کرد و خواستار دریافت نظرات اعضا شد.

در ادامه این نشست، "مسعود رکابدار" مدیرکل سیاست های ارزی بانک مرکزی و عضو کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی به بیان بخشنامه های جدید بانک مرکزی پرداخت و توضیحات مربوط به هر بخشنامه را ارایه کرد. این بخشنامه ها عبارت بودند از: (۱) بخشنامه شماره ۱۳۸۸/۰۹/۱۱ مورخ ۶۰/۱۰۳۱ در مورد گشایش اعتبار استنادی مدت دار در سرزمین اصلی و مناطق آزاد تجاری- صنعتی برای ورود شمش استاندارد طلا با عیار ۲۰/۹۹۹۵ (۲) بخشنامه ۱۰۲۵ مورخ ۵۶/۱۰/۰۱ در مورد تخصیص پانصد میلیون یورو وجهت واردات مواد اولیه و ضروری مورد نیاز صادر کنندگان (۳) بخشنامه اداره صادرات به شماره ۱۰۲۶ و ۵۶/۱۰۲۷ در مورد اختصاص مبالغی برای اعطای تسهیلات ارزی به صادر کنندگان.

## "UCP600" رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی (ISBP) بر اساس فراخوان سمینار ۱۳۸۸ بهمن ماه

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سeminار را تحت عنوان «رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی (ISBP)» بر مبنای UCP600 برگزار نماید.

- سخنرانان: سرکار خانم تذهیبی - جناب آقای شیرازی
  - زمان: یکشنبه، ۱۱ بهمن ماه ۱۳۸۸ ساعت: ۰۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
  - محل برگزاری: اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
  - ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۰۶۱۲۷ ۸۸۳۰۸۳۳۰ فکس: ۰۶۱۲۷ ۸۸۳۰۸۳۳۰ ای-میل: [ICCIran@icc-iran.com](mailto:ICCIran@icc-iran.com)
- از علاقمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۶۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۱۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ پنجمین ۱۳۸۸ بهمن ماه به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۱۰۱۵/۵۲ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند. برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد.

## فراخوان همایش صنعت بیمه و حاکمیت شرکتی، ۱۳۸۸ بهمن ماه

کمیسیون بیمه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد موضوع جایگاه حاکمیت (راهبری) شرکتی در صنعت بیمه را طی نشستی با حضور صاحب نظران در معرض شناسایی، نقد و بررسی قرار دهد.

- سخنرانان: آقایان دکتر فدایی نژاد، دکتر حساس یگانه و بنویدی
- زمان برگزاری: سه شنبه، ۱۳ بهمن ماه ۱۳۸۸ ساعت: ۰۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، ساختمان شمالی
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۰۶۱۲۷ ۸۸۳۰۸۳۳۰ فکس: ۰۶۱۲۷ ۸۸۳۰۸۳۳۰ ای-میل: [ICCIran@icc-iran.com](mailto:ICCIran@icc-iran.com)

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۶۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۸۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه ۱۱ بهمن ماه ۱۳۸۸ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۱۰۱۳/۳۶ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند. برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد.

## اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC برگزار می‌شود

اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC روز دوشنبه ۵ بهمن ماه ۸۸ در محل ساختمان شمالی اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران برگزار می‌شود. رئوس مهمترین مطالب مطرح در این اجلاس به شرح زیر است: ۱. گزارش کمیته آموزش و انتشارات درخصوص دوره دانشگاهی بازرگانی حمل و نقل بین‌المللی ۲. گزارش و بررسی اخبار روز حمل و نقل بین‌المللی ۳. گزارش برنامه ارایه شده برای کمیسیون حمل و نقل در سال ۱۳۸۹ ۴. برگزاری همایش مسائل حمل و نقلی موجود در UCP 600

## معرفی کتاب :

### "شرط فورس مازور"



ترجمه: دکتر محسن محبی

ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

یکی از اهداف اساسی و سازمانی اتاق بازرگانی بین المللی، "تسهیل مراودات تجاری بین المللی" است.

یکی از کارسازترین و مهمترین ابزارهای تحقق و دستیابی به این هدف، تدوین و تنظیم ضوابط و مقررات متحده‌شکل یا بعضی شرایط قراردادی یکسان و استاندارد است که در همه قراردادها قابل استفاده باشد؛ چراکه یکسانی و یکنواختی بستر و چارچوب‌های مراودات و روابط تجاری بین‌المللی سبب کاهش بروز اختلاف شده و در نتیجه توسعه روابط تجاری و مراودات بین‌المللی تسهیل می‌گردد.

اجرای قرارداد طرفین را متعهد می‌کند که شرایط و مفاد آن را رعایت نمایند. معذلك حوادث پیش‌بینی نشده که ربطی به طرفین ندارد می‌تواند بر تعهدات متقابل ایشان در برابر یکدیگر اثر نهد و حتی اجرای قرارداد را متعدز یا غیرممکن سازد. بنابراین طرفین باید هنگام تنظیم و انعقاد قرارداد، تعهدات خود را طوری طراحی و برنامه ریزی کنند که آمادگی و پاسخ لازم برای برخورد با هرگونه پیش آمد غیرمنتظره از قبیل فورس مازور را داشته باشند. این جزوی که حاوی شرط فورس مازور برای درج در قراردادهای بین‌المللی است، با همین هدف تنظیم و فراهم شده است تا اگر طرفین قراردادهای مذکور مایل باشند بتوانند با استفاده از آن در برابر حوادث فورس مازور پیش‌بینی لازم را بنمایند و از این رهگذر انجام تجارت بین‌الملل تسهیل گردد.

شرط فورس مازور اتاق بازرگانی بین‌المللی اصولاً برای درج در قراردادهای بین‌المللی تدوین و فراهم گردیده و سعی شده است طوری طراحی شود که جامع و مانع باشد.

**ICC Iran**  
International Chamber of Commerce  
*The world business organization*  
**Weekly Bulletin**  
No.254 Taleghani Ave. Tehran 15814-Iran  
Tel: +9821-88306127  
Fax: +9821-88308330  
E-mail: [info@icc-iran.com](mailto:info@icc-iran.com)

## بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی

گردآوری و ترجمه: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC - نرگس فرزان

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ نمبر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی: [info@icc-iran.com](mailto:info@icc-iran.com)

نشانی: تهران، خ طالقانی، شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه ۵